

EN | Description of parts

- Protective casing
- Clothes lines
- Pivoting wall bracket
- Anti-slack hooks
- Line loops
- Wall plugs (qty.4)
- Fixing hooks (qty. 2)
- Screws (qty. 2)

NL/BE | Beschrijving van onderdelen

- Beschermende behuizing
- Waslijn
- Draaibare muursteun
- Anti-spelingshaken
- Lus
- Wandpluggen (aantal: 4)
- Bevestigingshaken (aantal: 2)
- Schroeven (aantal: 2)

FR/BE | Description des pièces

- Boîtier de protection
- Fils à linge
- Support mural pivotant
- Crochets anti-relâchement
- Boucles de fil
- Cheilles (qté 4)
- Crochets de fixation (qté 2)
- Vis (qté 2)

PT | Descrição das peças

- Estrutura de proteção
- Cordas para estender a roupa
- Suporte de parede articulado
- Ganchos para excesso de corda
- Argolas para a corda
- Buchas (qtd. 4)
- Ganchos de fixação (qtd. 2)
- Parafusos (qtd. 2)

SK | Opis častí

- Ochranný kryt
- Šnúry na bielizeň
- Otočná nástenná konzola
- Háčiky proti previsu
- Sľučky na šnúru
- Rozperky (počet: 4)
- Upevňovacie háčiky (počet: 2)
- Skrutky (počet: 2)

LV | Detaļu apraksts

- Aizsargapvalks
- Veļas auklas
- Šarnīrveida sienas kronšteins
- Pretattīšanās āķi
- Auklu cilpas
- Dībeļi (4 gab.)
- Fiksācijas āķi (2 gab.)
- Skrūves (2 gab.)

EE | Osade kirjeldus

- Kaitsekest
- Pesunõõrid
- Pöörlev seinakinnitus
- Lõtvumisvastased konksud
- Nööriilmused
- Seinakorgid (4 tk)
- Kinnituskonksud (2 tk)
- Kruvid (2 tk)

CZ | Popis částí

- Ochranný kryt
- Šňůry na prádlo
- Otočný nástěnný držák
- Háčky proti prověšení
- Smyčky šňůry
- Hmoždinky (počet: 4)
- Upevňovací háky (počet: 2)
- Šrouby (počet: 2)

ES | Descripción de las piezas

- Carcasa protectora
- Cuerdas de tender
- Soporte de pared giratorio
- Ganchos tensores
- Ganchos de las cuerdas
- Tacos (cantidad: 4)
- Ganchos de fijación (cantidad: 2)
- Tornillos (cantidad: 2)

PL | Opis części

- Obudowa ochronna
- Linka na pranie
- Obrotowy uchwyt ścienny
- Haczyki zapobiegające zsuwaniu
- Pętłe linek
- Kołki (sztuk: 4)
- Haczyki mocujące (sztuk: 2)
- Śruby (sztuk: 2)

EN | Please retain instructions for future reference.

Installing the clothes line

STEP 1: Select the desired location for the clothes line.

STEP 2: Hold the pivoting wall bracket against the surface that it will be fixed to and using a pencil, mark the positions of the screw holes. Check that the markings are level and then drill where the holes have been marked.

STEP 3: Attach the pivoting wall bracket by inserting suitable wall plugs, making sure that the edge is flush with the surface and then fix it into place using the screws. The wall plugs are suitable for wooden surfaces only. To attach the pivoting wall bracket to metal, masonry or wallboard surfaces, use correct surface-specific wall plugs. These can be purchased from all reputable hardware stores.

STEP 4: Attach the fixing hooks onto a suitable surface opposite to the pivoting wall bracket, checking that it is no more than 13 metres away. The fixing hooks must be installed at the same height as the anti-slack hooks.



NOTE: An electronic drill is required to correctly install the clothes line. An 8 mm drill bit is recommended. Follow the electronic drill user manual for safe usage.



CAUTION: Check the wall for pipes and cables before attempting any drilling. Contact a professional if unsure.

Using the clothes line

STEP 1: Holding the line loops, extend the clothes lines and lock them into position by securing the line loops onto the fixing hooks.

STEP 2: To make the clothes lines taut and secure, take any excess line and wrap it around the anti-slack hooks.

The pivoting wall bracket allows the clothes line to be angled in multiple directions.

STEP 3: To retract the clothes lines, unwrap them from around the anti-slack hooks and then holding the line loops, carefully remove them from the fixing hooks. Still holding the line loops, slowly retract the clothes lines towards the protective casing.



NOTE: Always secure the clothes lines around the anti-slack hooks during use.



CAUTION: The clothes lines are under tension when they are secured and in use. Always hold the line loops securely when extending or retracting the clothes lines. Never release the clothes lines and allow them to snap back into the protective casing, as this could cause injury and may damage the clothes lines.



WARNING: Do not use on stud walls. Do not overload the clothes lines. Do not use the retractable clothes line in adverse weather conditions. This product is not a toy. Keep out of the reach of children.

Storage	
Return the clothes lines back to the protective casing when not in use. To clean, simply wipe with a damp cloth.	waslijn kan beschadigd raken.

NL/BE | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

De waslijn plaatsen

STAP 1: Selecteer de gewenste locatie voor de waslijn.

STAP 2: Houd de draaibare muursteun tegen het oppervlak waarop u deze wilt bevestigen en markeer de positie van de schroefgaten met een potlood. Controleer of de markeringen waterpas zijn en boor vervolgens op de plaatsa waar de gaten zijn gemarkeerd.

STAP 3: Bevestig de draaibare muursteun door geschikte wandpluggen aan te brengen, zorg ervoor dat de rand gelijk ligt met het oppervlak en zet de steun vervolgens vast met de schroeven. De wandpluggen zijn alleen geschikt voor houten oppervlakken. Gebruik de juiste, oppervlaktespecifieke wandpluggen om de draaibare muursteun aan metaal, metselwerk of gipsplaat te bevestigen. Deze zijn verkrijgbaar bij alle goede doe-het-zelfzaken.

STAP 4: Plaats de bevestigingshaken op een geschikt oppervlak tegenover de draaibare muursteun en controleer of de haken zich op maximaal 13 meter van de muursteun bevinden. De bevestigingshaken moeten op dezelfde hoogte worden gemonteerd als de anti-spelingshaken.



OPMERKING: U hebt een boormachine nodig om de waslijn correct te installeren. Een boortje van 8 mm wordt aanbevolen. Volg de gebruikershandleiding van de boormachine voor veilig gebruik.



LET OP: Controleer de wand op leidingen en kabels voordat u gaat boren. Neem bij twijfel contact op met een deskundige.

De waslijn gebruiken

STAP 1: Houd de lussen vast, trek de waslijnen uit en bevestig ze door de lussen vast te maken aan de bevestigingshaken.

STAP 2: Om de waslijnen strak te trekken en vast te zetten, moet u overtollige lijn om de anti-spelingshaak wikkelen.

Met de draaibare muursteun kan de waslijn in meerdere richtingen worden gedraaid.

STAP 3: Om de waslijnen in te trekken, haalt u deze van de anti-spelingshaken. Houd de lussen vast en verwijder deze voorzichtig van de bevestigingshaken. Blijf de lussen vasthouden en trek de waslijnen langzaam in, in de richting van de beschermende behuizing.



OPMERKING: Wikkel de waslijnen tijdens gebruik altijd rond de anti-spelingshaken.



LET OP: De waslijnen staan onder spanning wanneer ze zijn vastgezet en worden gebruikt. Houd de lussen altijd stevig vast wanneer u de waslijnen uit- of intrekt. Maak de waslijnen nooit los op een manier waardoor deze in de beschermende behuizing schiet – dit kan verwondingen veroorzaken en de



<p>Manufactured by: Ultimate Products UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK. Ultimate Products Europe Ltd., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. ROI. MADE IN CHINA.</p>
--

CD181024/MD000000/V1

	REMARQUE : veillez à toujours enrouler les fils à linge autour des crochets anti-relâchement pendant l'utilisation.
--	---



ATTENTION : les fils à linge sont sous tension lorsqu'ils sont fixés et en cours d'utilisation. Maintenez toujours les boucles de fil fermement lorsque vous étendez ou rétractez les fils à linge. Ne relâchez jamais les fils à linge en les laissant se rétracter dans le boîtier de protection, car vous pourriez vous blesser et endommager les fils à linge.



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas les fils à linge sur des murs à montants. Ne surchargez pas les fils à linge. N'utilisez pas les fils à linge rétractables dans des conditions météorologiques défavorables. Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.

Stockage

Rangez les fils à linge dans le boîtier de protection lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Pour les nettoyer, essuyez-les simplement avec un chiffon humide.



PT | Conserve estas instruções para referência futura.

Instalar a corda para estender a roupa

PASSO 1: selecione a localização pretendida para a corda.

PASSO 2: segure o suporte de parede articulado contra a superfície à qual será fixado e, com um lápis, marque as posições dos orifícios para os parafusos. Verifique se as marcas estão niveladas e perfure no local onde os orifícios foram marcados.

PASSO 3: fixe o suporte de parede articulado inserindo buchas adequadas, garantindo que a extremidade está nivelada com a superfície; em seguida, fixe o suporte utilizando os parafusos. As buchas de parede são adequadas apenas para superfícies de madeira. Para fixar o suporte de parede articulado a superfícies metálicas, de tijolo ou de placas, utilize buchas de parede corretas e específicas para estas superfície. Estas podem ser adquiridas em todas as lojas de ferragens de confiança.

PASSO 4: fixe os ganchos de fixação numa superfície adequada oposta à do suporte de parede articulado, verificando que não se encontram a mais de 13 metros de distância. Os ganchos de fixação devem ser instalados à mesma altura que os ganchos para excesso de corda.



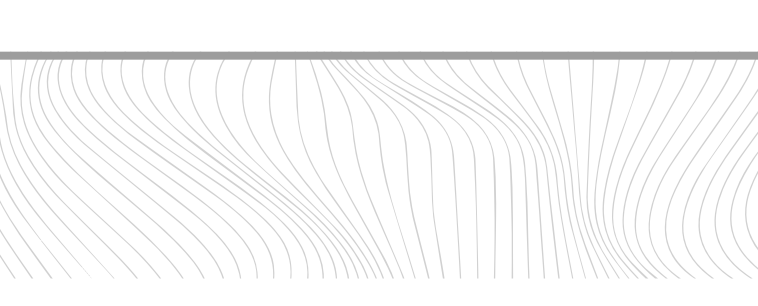
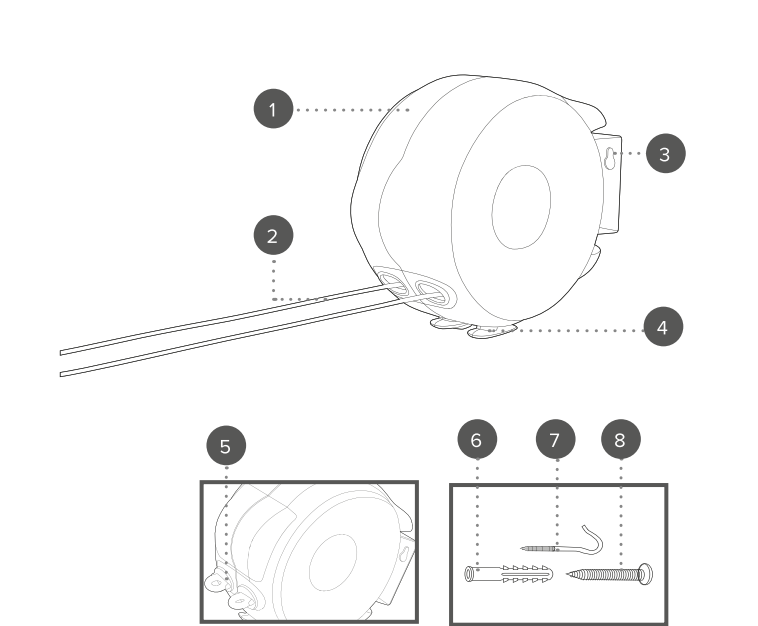
NOTA: é necessário um berbequim elétrico para instalar corretamente a corda. Recomenda-se um berbequim de 8 mm. Siga o manual do utilizador do berbequim elétrico para uma utilização segura.



CUIDADO: verifique se existem tubos e cabos na parede antes de a furar. Contacte um profissional se não tiver a certeza.

User manual

Retractable clothes line



Utilizar a corda para estender a roupa

PASSO 1: segurando as argolas para a corda, estenda as cordas e fixe-as na devida posição, fixando as argolas nos ganchos de fixação.

PASSO 2: para que as cordas fiquem esticadas e seguras, enrole o excesso de corda à volta dos ganchos para excesso de corda.

O suporte de parede articulado permite que a corda seja inclinada em várias direções.

PASSO 3: para recolher as cordas, desenrole-as dos ganchos para excesso de corda e, em seguida, segurando as argolas para a corda, remova-as cuidadosamente dos ganchos de fixação. Segurando as argolas para a corda, recolha as cordas lentamente, em direção à estrutura de proteção.



NOTA: durante a utilização, fixe sempre as cordas à volta dos ganchos para excesso de corda.



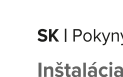
CUIDADO: as cordas estão sob tensão quando estão fixas e em uso. Segure sempre bem as argolas para a corda quando estender ou recolher as cordas. Nunca solte as cordas, deixando-as retrair livremente para a estrutura de proteção, uma vez que tal pode causar ferimentos e danificar as cordas.



AVISO: não utilizar em paredes com vigas. Não encha demasiado as cordas para estender a roupa. Não utilize as cordas retráteis para estender a roupa em condições climáticas adversas. Este produto não é um brinquedo. Mantenha fora do alcance das crianças.

Armazenamento

Volte a colocar as cordas na estrutura de proteção quando não estiverem a ser utilizadas. Para limpar, basta utilizar um pano humedecido.



Inštalácia šnúry na bielizeň

1. KROK: Vyberte požadované miesto pre šnúru na bielizeň.

2. KROK: Priložte otočnú nástennú konzolu na povrch, na ktorom bude upevnená a pomocou ceruzky označte polohy otvorov na skrutky. Skontrolujte, či sú značky zarovnané, a potom vyvŕtajte označené otvory.

3. KROK: Pripevnite otočnú nástennú konzolu vloženíím vhodných rozperiek, pričom dбайte na to, aby bola hrana zarovnaná s povrchom, a potom ju zaistíte na miesto pomocou skrutiek. Rozperky sú vhodné len na drevené povrchy. Na pripevnenie otočnej nástennej konzoly na kovové, murované alebo stenové povrchy použite správne rozperky určené na daný povrch. Môžete ich zakúpiť vo všetkých známych železiarstvach.

4. KROK: Pripevnite upevňovacie háčiky na vhodný povrch oproti otočnej nástennej konzole a uistite sa, že nie sú vzdialené viac ako 13 metrov. Upevňovacie háčiky musia byť namontované v rovnakej výške ako háčiky proti previsu.

POZNÁMKA: Na správnu inštaláciu šnúry na bielizeň je potrebná elektrická vŕtačka. Odporúča sa 8 mm vŕták. Pre bezpečné používanie postupujte podľa používateľskej príručky elektrickej vŕtačky.



UPOZORNENIE: Pred vrтанím skontrolujte, či sa v stene nenachádzajú potrubia alebo káble. Ak si nie ste istí, obráťte sa na odborníka.

Používanie šnúry na bielizeň

1. KROK: Držte slučky na šnúru, natiahnite šnúry na bielizeň a zaistite ich na mieste zabezpečením slučiek na šnúru na upevňovacie háčiky.
2. KROK: Na napnutie a zabezpečenie šnúr na bielizeň vezmite prebytočnú šnúru a omotajte ju okolo háčikov proti previsu.
Otočná nástenná konzola umožňuje natočenie šnúry na bielizeň viacerými smermi.
3. KROK: Ak chcete navinúť šnúry na bielizeň, odmotajte ich okolo háčikov proti previsu a pri držaní slučiek na šnúru ich opatrne odstráňte z upevňovacích háčikov. Pri držaní slučiek na šnúru pomaly navíjajte šnúry na bielizeň smerom k ochrannému krytu.



POZNÁMKA: Počas používania vždy zaistite šnúry na bielizeň okolo háčikov proti previsu.



UPOZORNENIE: Šnúry na bielizeň sú pri zaistení a používaní napnuté. Pri natahovaní alebo navíjaní šnúr na bielizeň vždy pevne držte slučky na šnúru. Nikdy nedovoľte, aby šnúry na bielizeň narazili do ochranného krytu, pretože by to mohlo spôsobiť zranenie a mohlo by dôjsť k poškodeniu šnúr na bielizeň.



VAROVANIE: Nepoužívajte na nosných stenách. Nepreťažujte šnúry na bielizeň. Navíjateľnú šnúru na bielizeň nepoužívajte v nepriaznivých poveternostných podmienkach. Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Uskladnenie

Ak šnúry na bielizeň nepoužívate, vráťte ich späť do ochranného krytu. Ak chcete zariadenie vyčistiť, jednoducho ho utrite navlhčenou handričkou.

LV | Lüdzu, saglabājiet norādījumus turpmākai uziņai.

Veľas žāvētāja uzstādīšana

1. darbība. Izvēlieties vietu, kur vēlaties uzstādīt veļas žāvētāju.
2. darbība. Turiet šarnīrveida sienas kronšteinu pret vīrsmu, kurai tas tiks piestiprināts, un ar zīmuli atzīmējiet skrūvju caurumu pozīcijas. Pārbaudiet, vai atzīmes ir vienā līmenī, un pēc tam urbiet atzīmētajās vietās.
3. darbība. Piestipriniet šarnīrveida sienas kronšteinu, ievietojot piemērotus dībeļus un pārliecinoties, ka mala ir vienā līmenī ar vīrsmu, pēc tam nofiksējiet to ar skrūvēm. Dībeļi ir piemēroti tikai koka vīrsmām. Lai piestiprinātu šarnīrveida sienas kronšteinu pie metāla, mūra



VAROVĀNĒ: Nepoužívajte na sádrokartonové stěny. Nepřetěžujte šňůry na prádlo. Nepoužívejte zatahovací šňůry na prádlo v nepříznivých povětrnostních podmínkách. Tento výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Skladování

Pokud se šňůry na prádlo nepoužívají, vraťte je zpět do ochranného krytu. Chcete-li šňůry na prádlo vyčistit, jednoduše je otřete vlhkým hadříkem.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

Instalación de la cuerda de tender

PASO 1: Seleccione la ubicación deseada para la cuerda de tender.
PASO 2: Mantenga el soporte de pared giratorio en la superficie en la que se va a fijar y marque con un lápiz las posiciones de los orificios para los tornillos. Compruebe que las marcas están niveladas y, a continuación, taladre en el lugar donde se han marcado los orificios.
PASO 3: Fije el soporte de pared giratorio insertando los tacos adecuados y asegúrese de que el borde está alineado con la superficie. A continuación, fíjelo con los tornillos. Los tacos son adecuados únicamente para superficies de madera. Para fijar el soporte de pared giratorio en superficies de metal, mampostería o tablero, utilice los tacos adecuados y específicos para cada superficie. Se pueden adquirir en una ferretería.
PASO 4: Coloque los ganchos de fijación en una superficie adecuada opuesta al soporte de pared giratorio, y compruebe que está a un máximo de 13 metros de distancia. Los ganchos de fijación deben instalarse a la misma altura que los ganchos sensores.



NOTA: Se requiere un taladro eléctrico para instalar correctamente la cuerda de tender. Se recomienda utilizar una broca de 8 mm. Siga el manual de usuario del taladro eléctrico para un uso seguro.



PRECAUCIÓN: Compruebe si hay tuberías y cables en la pared antes de intentar realizar cualquier perforación. Si tiene dudas, póngase en contacto con un profesional.

Uso de la cuerda de tender

PASO 1: Sujetando los ganchos de las cuerdas, extienda las cuerdas de tender y bloquéelas en su posición. Para ello, asegure los ganchos de las cuerdas en los ganchos de fijación.
PASO 2: Para tensar y asegurar las cuerdas de tender, recoja el exceso de cuerda y envuélvalo alrededor de los ganchos sensores. El soporte de pared giratorio permite que la cuerda de tender se pueda inclinar en varias direcciones.

PASO 3: Para retraer las cuerdas de tender, desenvuélvalas de alrededor de los ganchos sensores y, a continuación, sujetando los ganchos de las cuerdas, retírelas con cuidado de los ganchos de fijación. Sin soltar los ganchos de las cuerdas, retraiga lentamente las cuerdas de tender hacia la carcasa protectora.



NOTA: Asegure siempre las cuerdas de tender alrededor de los ganchos sensores durante el uso.

vai apšuvuma vīrsmām, izmantojiet vīrsmai piemērotus dībeļus. Tos var iegādāties visos sāimniecības veikalos.

4. darbība. Piestipriniet fiksācijas āķus pie piemērotas vīrsmas pretī šarnīrveida sienas kronšteinam, lai tas atrastos ne vairāk kā 13 metru attālumā. Fiksācijas āķi jāuzstāda tādā pašā augstumā kā pretattīšanās āķi.



PIEZĪME. Lai pareizi uzstādītu veļas žāvētāju, ir nepieciešama elektriska urbjmašīna. Ieteicams izmantot 8 mm urbja uzgali. Lai garantētu drošu lietošanu, ievērojiet elektriskās urbjmašīnas lietotāja rokasgrāmatas norādījumus.



UZMANĪBU! Pirms urbšanas pārbaudiet, vai sienā nav cauruļu un kabeļu. Ja neesat pārliecināts, sazinieties ar speciālistu.

Veļas žāvētāja lietošana

1. darbība. Turot auklu cilpas, izvelciet veļas auklas un nofiksējiet tās, nostiprinot auklu cilpas uz fiksācijas āķiem.
2. darbība. Lai veļas auklas būtu nospriegotas un stingras, aptiniet lieko auklas daļu ap pretattīšanās āķiem. Šarnīrveida sienas kronšteins ļauj novietot veļas žāvētāju vairākos virzienos.
3. darbība. Lai ievilktu veļas auklas, atiniet tās no pretattīšanās āķiem un tad, turot auklu cilpas, uzmanīgi noņemiet tās no fiksācijas āķiem. Joprojām turot auklu cilpas, lēnām ievelciet veļas auklas aizsargapvalka virzienā.



PIEZĪME. Lietošanas laikā vienmēr nostipriniet veļas auklas ap pretattīšanās āķiem.



UZMANĪBU! Veļas auklas ir nospriegotas, kad tās ir nostiprinātas un tiek lietotas. Vienmēr stingri turiet auklu cilpas, kad izvelcāt vai ievelcāt veļas auklas. Nekādā gadījumā neatļaidiet veļas auklas un neļaujiet tām strauji ievilkties aizsargapvalkā, jo tas var izraisīt traumas un sabojāt veļas auklas.



BRĪDINĀJUMS. Nellotojiet uz sienu karkasiem. Nepārslogojiet veļas auklas. Nellotojiet ievēlamo veļas žāvētāju nelabvēlīgos laikapstākļos.Šis produkts nav rotālieta. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.



Uzglabāšana

Kad veļas auklas netiek lietotas, ievelciet tās aizsargapvalkā. Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu.



PRECAUCIÓN: Las cuerdas de tender quedan en tensión cuando están fijadas y en uso. Sujete siempre los ganchos de las cuerdas de las cuerdas con firmeza al extender o retraer las cuerdas de tender. No suelte nunca las cuerdas de tender ni deje que vuelvan a encajar rápidamente en la carcasa protectora, ya que podrían causar lesiones y dañarse.



ADVERTENCIA: No utilice el producto en paredes de entramado. No sobrecargue las cuerdas de tender. No utilice la cuerda de tender retráctil en condiciones climáticas adversas. Este producto no es un juguete. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.



OSTRZEŻENIE: Nie używać na ścianach szkieletowych. Nie przeciążać linek na pranie. Nie używać rozsuwanej linki na pranie w trudnych warunkach pogodowych. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.



Almacenamiento

Coloque las cuerdas de tender en la carcasa protectora cuando no se estén utilizando. Para la limpieza, solo hay que usar un paño húmedo.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Montaż linki na pranie

KROK 1: wybierz miejsce zamocowania linki.
KROK 2: dociśnij obrotowy uchwyt ścienny do powierzchni, do której linka ma zostać przymocowana, i za pomocą ołówek zaznacz położenie otworów na śruby. Sprawdź, czy oznaczenia są na równej wysokości, a następnie wywierć otwory w oznaczonych miejscach.
KROK 3: przymocuj obrotowy uchwyt ścienny, wkładając odpowiednie kołki. Upewnij się, że kraweźdź jest ustawiona równo z powierzchnią, a następnie przymocuj uchwyt za pomocą śrub. Kołki ścienne nadają się wyłącznie do powierzchni drewnianych. Aby przymocować obrotowy uchwyt ścienny do powierzchni metalowych, murowanych lub do paneli ściennych, należy użyć odpowiedniego rodzaju kołków. Można je kupić we wszystkich dobrych sklepach z narzędziami.
KROK 4: przytwierdź haki mocujące do odpowiedniej powierzchni po stronie przeciwnej do obrotowego uchwytu ściennego, sprawdzając, czy znajduje się w odległości nie większej niż 13 metrów. Haki mocujące muszą być zamontowane na tej samej wysokości, co haczyki zapobiegające zsuwaniu.



UWAGA: do prawidłowego zamontowania linki potrzebna jest wiertarka. Zaleca się wiertło o średnicy 8 mm. Aby bezpiecznie z niej skorzystać, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi wiertarki.



PRZESTROGA: przed przystąpieniem do wiercenia sprawdź, czy w ścianie nie ma rur i kabli. Jeśli nie masz pewności, skontaktuj się z profesjonalistą.

Korzystanie z linki na pranie

KROK 1: trzymając pętlę mocującą, rozciągnij linki i zablokuj je na swoim miejscu, mocując pętlę na hakach mocujących.

KROK 2: aby napiąć i zabezpieczyć linki, ich nadmiar należy zwinąć i owinąć wokół haczyków zabezpieczających przed zsuwaniem.

EE | Palun hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.

Pesunõõri paigaldamine

1. SAMM. Valige pesunõõrile soovitud asukoht.
2. SAMM. Hoidke pöörlevat seinakinnitust vastu pinda, mille külge see kinnitatakse, ja märkige pliiaitsiga kruviaukude asukohad. Kontrollige, et märgised oleksid tasased ja seejärel puurige märgistatud kohtadesse augud.
3. SAMM. Kinnitage pöörlev seinakinnitus, sisestades sobivad seinakorgid, et kontrollida, kas serv on pinnaga ühetasane, ja seejärel kinnitage see kruvide abil oma kohale. Seinakorgid sobivad ainult puitpindadele. Pöörleva seinakinnituse kinnitamiseks metalli-, müüritise- või seinaplaatide pinna külge kasutage õigeid pinnaspetsiifilisi seinakorke. Neid saab osta kõigist hästivarustatud ehituspoodidest.
4. SAMM. Kinnitage kinnituskonsud sobiva pinna sisse, mis on pöörleva seinakinnituse vastas, ning veenduge, et see ei ole kaugeamal kui 13 meetrit. Kinnituskonsud peavad olema paigaldatud samale kõrgusele kui lõtvumisvastased konsud.



MÄRKUS. Pesunõõri õigeks paigaldamiseks on vaja elektripuuri. Soovitav on 8 mm puur. Ohutu kasutamise tagamiseks järgige puuri kasutusjuhendit.



ETTEVAATUST! Enne puurimist veenduge, et seinas ei ole torusid ega juhtmeid. Kui te pole kindel, võtke ühendust professionaaliga.

Pesunõõri kasutamine

1. SAMM. Hoides liini aasadest, tõmmake pesunõõrid välja ja kinnitage need oma kohale, asetades nõõri aasad kinnituskonsude külge.
2. SAMM. Et pesunõõr oleks pingul ja kindel, võtke ülelliigne nõõr ja mässige see ümber lõtvumisvastaste konsude. Pöörlev seinakinnitus võimaldab pesunõõri mitmes suunas kallutada.
3. SAMM. Pesunõõride sissetõmbamiseks võtke need lõtvumisvastaste konsude ümbert lahti. Hoidke silmusest ja eemaldage pesunõõr ettevaatlikult kinnituskonsude küljest. Hoidke endisel silmusest ja tõmmake pesunõõre aeglaselt kaitsekesta suunas.



MÄRKUS. Kasutamise ajal kinnitage pesunõõrid alati ümber lõtvumisvastaste konsude.



ETTEVAATUST! Kui pesunõõrid on kinnitatud ja kasutuses, on need pinge all. Pesunõõri pikendamisel või sissetõmbamisel hoidke alati kindlalt aasadest. Ärge vabastage pesunõõre ega laske neil hooga kaitsekesta sisse sõita, kuna see võib põhjustada vigastusi ja pesunõõre kahjustada.



HOIATUS! Mitte kasutada karkassvaheseintel. Ärge koormake pesunõõri üle. Ärge kasutage sissetõmmatavat pesunõõri ebasoodsates ilmastikutingimustes. Toode ei ole märguasi. Ärge jätke laste käeulatusse!



Obrotowy uchwyt ścienny umożliwia ustawienie linki pod różnymi kątem.
KROK 3: aby zwinąć linki, odwiń je z haczyków zabezpieczających przed zsuwaniem, a następnie przytrzymaj pętlę mocującą i ostrożnie zdejmij je z haczyków mocujących. Trzymając za pętlę, powoli zwiń linki w kierunku obudowy.



UWAGA: podczas używania zawsze należy owinąć linki wokół haczyków zabezpieczających przed zsuwaniem.



PRZESTROGA: linki na pranie prania są napięte po ich zamocowaniu i podczas użytkowania. Podczas wysuwania lub chowania linek należy zawsze mocno trzymać za pętlę. Nigdy nie należy zwalniać linek i pozwolić im swobodnie powrócić do obudowy ochronnej, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie linek na pranie.



OSTRZEŻENIE: Nie używać na ścianach szkieletowych. Nie przeciążać linek na pranie. Nie używać rozsuwanej linki na pranie w trudnych warunkach pogodowych. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przechowywanie

Gdy linki na pranie nie są używane, należy zwinąć je do osłony ochronnej. Aby wyczyścić linki, wystarczy wytrzeć je wilgotną szmatką.

Hoiustamine

Kui pesunõõre ei kasutata, pange need tagasi kaitsekesta sisse. Puhastamiseks pühkige niiske lapiga.

CZ | Uschovajte si pokyny pro budoucí použití.

Instalace šňůry na prádlo

KROK 1: Vyberte umístění šňůry na prádlo podle potřeby.
KROK 2: Přidrže otočný nástěnný držák proti povrchu, ke kterému bude připevněn, a tužkou označte pozice otvorů pro šrouby. Zkontrolujte, zda jsou značky vodorovné, a poté vyvrtejte otvory na označených místech.
KROK 3: Připevňte otočný nástěnný držák zasunutím vhodných hmoždinek do zdí, ujistěte se, že je okraj zarovnan s povrchem, a poté jej upevněte pomocí šroubů. Hmoždinky jsou vhodné pouze pro dřevěné povrchy. Chcete-li připevnit otočný nástěnný držák na stěnu k kovům, zdvu nebo k obkládanému povrchu stěny, použijte správné hmoždinky specifické pro daný povrch. Lze je zakoupit ve všech renomovaných obchodech s potřebami pro kutily a železářstvích.
KROK 4: Připevňte upevňovací háček na vhodný povrch naproti otočnému nástěnnému držáku a zkontrolujte, zda je maximálně 13 metrů daleko. Upevňovací háčky musí být nainstalovány ve stejné výšce jako háčky proti prověšení.



POZNÁMKA: Pro správnou instalaci šňůry na prádlo je nutné použít elektrickou vŕtačku. Doporučuje se 8mm vŕták. Dodržujte návod k použití elektrické vŕtačky, abyste zajistili bezpečné použití.



UPOZORNĚNÍ: Před vrтанím zkontrolujte, zda na stěně nejsou trubky a kabely. V případě pochybností se obraťte na odborníka.

Použití šňůry na prádlo

KROK 1: Držte smyčky šňůry, natáhněte šňůry na prádlo a zajistěte je na místě pomocí připevnění smyček šňůry na upevňovací háčky.
KROK 2: Aby byly šňůry na prádlo napnuté a bezpečné, vezměte přebytečnou šňůru a omotejte ji kolem háčku proti prověšení. Otočný nástěnný držák umožňuje naklánění šňůry na prádlo v několika směrech.
KROK 3: Chcete-li šňůry na prádlo zatáhnout, odmotajte je z háčku proti prověšení a poté přidrže smyčky šňůry a opatrně je vyjměte z upevňovacího háčku. Stále držte smyčky šňůry a pomalu zatáhněte šňůry na prádlo směrem k ochrannému krytu.



POZNÁMKA: Při používání vždy zajistěte šňůry na prádlo omotáním kolem háčků proti prověšení.



UPOZORNĚNÍ: Šňůry na prádlo jsou napnuté, když jsou upevněné a používají se. Při vytahování nebo zatahování šňůr na prádlo vždy pevně držte smyčky šňůry. Nikdy neuvolňujte šňůry na prádlo a nedovoľte, aby se prudec zatáhly zpět do ochranného krytu, protože by to mohlo způsobit zranění a také poškodzeni šňůr na prádlo.